

## INNLEVERINGSSKJEMA

Ombudsmann-programmet er en konfidensiell kommunikasjonskanal som lar UTC-ansatte og andre stille spørsmål, uttrykke bekymringer, foreslå endringer, rapportere problemer eller gi et kompliment. Dette skjemaet brukes til å gjøre kommunikasjon med United Technologies (UTC) lettere.

### **Obligatoriske opplysninger:**

Følgende opplysninger er nødvendige for å sende din innlevering til rette vedkommende i ledelsen som skal svare.

Selskapets navn: \_\_\_\_\_  
 By: \_\_\_\_\_  
 Delstat: \_\_\_\_\_  
 Land: \_\_\_\_\_  
 Dato: \_\_\_\_\_

- Kryss av denne ruten hvis du ikke er ansatt i UTC eller en av UTCs forretningsenheter. Disse problemene blir henvist til en UTC Ombudsmann.

**Advarsel: Ikke inkluder tekniske data som kan være regulert i noe lands bestemmelser for eksportkontroll i din innlevering.**

### **Ditt spørsmål:**

---



---



---



---



---



---



---

(Flere sider kan tilføyes om nødvendig.)

- Kryss av denne ruten hvis problemene dine gjelder spørsmål eller bekymringer om selskapets regnskap, interne regnskapskontroller eller revisjonsspørsmål. Disse spørsmålene blir henvist til UTCs kontor for Global Ethics & Compliance.

### **Valgfrie opplysninger:**

Hvis du ønsker et svar på denne innleveringen, vennligst oppgi opplysningene det blir bedt om nedenfor. For å beskytte din identitet blir svarene ikke sendt til arbeidsstedet ditt. Opplysninger som kan identifisere deg, blir beskyttet av Ombudsmannen. (Se opplysninger på motsatt side.)

Navn:	<input type="text"/>
Privatadresse:	<input type="text"/>
By:	<input type="text"/>
Delstat:	<input type="text"/>
Land:	<input type="text"/>
Postkode:	<input type="text"/>
Privattelefon:	<input type="text"/>
Mobiltelefon:	<input type="text"/>

Sendes til:

Ombudsman Program Office  
 United Technologies Corporation  
 10 Farm Springs, 10FS-2  
 Farmington, CT 06032-2526  
 De forente stater.

Skjema nr.: D1/08  
 Revidert: 07/16  
 NO

## GRUNNLEGGENDE INFORMASJON OM OMBUDSMANN-PROGRAMMET

Ombudsmann-programmet gir UTC-ansatte og andre en alternativ måte til å kommunisere med ledelsen m.h.t. forretningsproblemer (med unntak av de emner som er underlagt reglene for kollektive forhandlingsavtaler eller som er begrenset av gjeldende lover). Ombudsmann-programmet er konfidensielt (ved at det beskytter identiteten til personen som tar opp problemet), nøytralt (ved at det ikke taler verken ledelsens eller de ansattes sak), og uavhengig (ved at det opererer uavhengig av ledelsen).

- Innlever skjemaet til på språket du velger til Ombudsman Program Office (adresse på motsatt side av skjemaet). Ombudsmannen som behandler problemet ditt kan få en oversettelse fra en ekstern tjeneste som er forpliktet til å overholde konfidensialitet. Opplysninger som kan identifisere deg som brevskriveren, vil bli fjernet før det blir videresendt til ledelsen for svar.
- UTC-ledelsen gjennomgår, undersøker og besvarer programforespørsler. Ombudsmannen vil gjennomgå ledelsens svar og returnere svaret til deg, hvis du oppgir privatadressen din. Uten en returadresse er et direkte svar på din forespørsel ikke mulig, men forespørselen vil likevel bli sendt til ledelsen til gjennomgang og egnet handling. Mindre kompliserte problemer blir behandlet innen 14 dager, men for å behandle mer kompliserte problemer, kan ledelsen trenge per tid. I disse tilfeller vil Ombudsmannen underrette deg om den nye datoen for ferdigbehandling.
- Som et alternativ til å bruke dette skjemaet, kan du sende din forespørsel elektronisk på <https://ombudsman.confidential.utc.com>. Spesifikke instruksjoner for innsending av blir gitt på nettstedet. Verten for nettstedet er utenfor UTC og alle overføringer til og fra nettstedet er krypterte og sikre. For å sikre full konfidensialitet skal ikke selskapets datamaskiner brukes ved Ombudsmann-kommunikasjon.
- Hvis din forespørsel gjelder en mulig etisk eller juridisk bekymring eller omhandler et komplisert problem, vil UTC-Ombudsmann ta kontakt med deg for å diskutere de neste trinn og tilgjengelige alternativer.
- Hvis du ønsker å kontakte en Ombudsmann direkte, ring: **800.871.9065**

Når du ringer fra utenfor USA, må du tilføye landkoden "1" til telefonnummeret oppgitt ovenfor. For å ringe gratis kan du bruke AT&T Direct-tilgangskode for landet ditt som du finner på [www.business.att.com/bt/access.jsp](http://www.business.att.com/bt/access.jsp). Etter at du har lagt inn tilgangskoden, lytt etter en klarmelding (tale eller tone) og legg deretter inn nummeret du ønsker å ringe.

*MERK: Ombudsmann-programmet er en konfidensiell kommunikasjonskanal – en mellommann mellom deg og UTC-ledelsen. Kontakt med Ombudsmann-programmet representerer ikke en formell melding til selskapet med hensyn til juridiske problemer som kan angå deg.*

### **Erklæring om privatvern**

UTC respekterer privatvern for personlig informasjon som du gir i løpet av innlevering av dette skjema og i alle ekstra kommunikasjoner du har med Ombudsman-programmet. Med mindre lokale lover krever at du identifiserer deg, er all personlig informasjon du oppgir helt frivillig. Hvis du må identifisere deg, er navnet ditt den eneste informasjon det kreves at du oppgir. Avhengig av bekymringens eller forespørselens natur, kan Ombudsman-programmet også be om ytterligere personlig informasjon slik at ledelsen kan gjennomgå og besvare. Du har valget om du vil oppgi denne ekstra informasjonen.

Den personlige informasjonen du gir vil bare brukes til: (1) å løse forespørselen din, (2) med all identifiserende informasjon fjernet og i en aggregert form, for statistikk- og rapporteringsformål, (3) i tilfelle av salget eller overføringen av noen eller alle UTCs aktiva, til overføring til en ny eier, og (4) som kan kreves ved lov. Du kan forlange rimelig tilgang til den privat informasjon som oppbevares i dette systemet for å rette, endre eller slette informasjon som det blir vist er unøyaktig eller ufullstendig, så lenge det ikke er forbudt av gjeldende lov. Personlig informasjon om den ansatte kan brukes og deles mellom UTC-divisjoner, datterselskaper og tilknyttede selskaper, gjeldende statlige organisasjoner og byråer, og tjenesteleverandører som tillatt eller forordnet ved lov, vedtekter eller rettslig kjennelse. UTC får kontraktsmessig forsikring fra sine tjenesteleverandører om at de vil sikre privat informasjon om den ansatte i overholdelse av denne kunngjøringen,

For ansatte er alle kommunikasjoner med Ombudsman-programmet, inkludert dette skjema, underlagt Employee Privacy Notice tilgjengelig på [UTC's Privacy](#). Spørsmål eller problemer med hensyn til denne kunngjøringen og bruken av denne skal rettes til UTCs vise-direktør, Global Ethics & Compliance [eco@corphq.utc.com](mailto:eco@corphq.utc.com).